SACRA CONGREGAZIONE
DEGLI
AFFARI ECCLESIASTICI STRAORDINARI

Ebrei

ANNO

1938-1944

Pos. J

Fasc. 66

© ASRS – Archivio Storico della Segreteria di Stato, Sezione per i Rapporti con gli Stati e le Organizzazioni Internazionali, Città del Vaticano. Tutti i diritti riservati.
© ASRS – Historical Archive of the Secretariat of State, Section for Relations with States and International Organizations, Vatican City. All rights reserved.

© ASRS – Archivio Storico della Segreteria di Stato, Sezione per i Rapporti con gli Stati e le Organizzazioni Internazionali, Città del Vaticano. Tutti i diritti riservati.
© ASRS – Historical Archive of the Secretariat of State, Section for Relations with States and International Organizations, Vatican City. All rights reserved.

© ASRS – Archivio Storico della Segreteria di Stato, Città del Vaticano. Tutti i diritti riservati.
© ASRS – Historical Archive of the Secretariat of State, Vatican City. All rights reserved.
Stati e le Organizzazioni Internazionali
States and International Organizations
Sezione per i Rapporti con gli Stati
Section for Relations with States

EBREI

1938 - 1944

JONAS Dott. Giorgio
JONASSON Simeone Sigismondo
JORYSZ Herbert
JOSEFFY coniugi
JOSEPHY Henry
JOST Ioseph
JOSYPOWICZ Kalmon e famiglia
JOTTKOWITZ Gertrude
JOZSEDNE Salgo
JUNGERMANN famiglia
JUTCOVICS Claudio

1 c

JONAS Dot

S.

Pos

Pro

Mit

Da

Ogg

.....

.....

.....

.....

.....

All

Es

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

© ASRS – Archivio Storico della Segreteria di Stato, Sezione per i Rapporti con gli Stati e le Organizzazioni Internazionali, Città del Vaticano. Tutti i diritti riservati.
© ASRS – Historical Archive of the Secretariat of State, Section for Relations with States and International Organizations, Vatican City. All rights reserved.

JONAS Dott. Giorgio

S. CONGREGAZIONE DEGLI AFFARI ECCLESIASTICI STRAORDINARI

Posizione .....

Provenienza .....

Mittente .....

Data del documento .....

Oggetto .....

Dottor Giorgio Jonas

cattolico non ariano

Allegati .....

Esecuzione .....

N. di Protocollo

7926/40

JONASSON Si

Co
un c
della
insar
prat
Ms
destin

Ebrei

7926/

© ASRS – Historical Archive of the Secretariat of State, Section for Relations with States and International Organizations, Vatican City. All rights reserved.
© ASRS – Archivio Storico della Segreteria di Stato, Sezione per i Rapporti con gli Stati e le Organizzazioni Internazionali, Città del Vaticano. Tutti i diritti riservati.

JONASSON Simeone Sigismondo

C. V. 7. 8 40

MONUMENTI MUSEI E GALLERIE PONTIFICIE

DIREZIONE GENERALE

SEGRETERIA DI STATO

Ill.mo e Rev.mo Monsignore (Lombardi)

Tornato in ufficio ho trovato un espresso da Genova con la lettera della Curia Arciv. che mi permetto inviare alla S. V. Ill.ma per unirla alla pratica del D. Jonas.

Mi perdoni il disturbo e con distinti ossequi mi credo

Su dev. ser.

J. Quadrari

3a

...iare dalla Curia
...va che non si
...fa nulla
...o Jonas,
...Jonas,
...di reli-
...nuove
...ilità di
...fessione

medica, pur avendo compiuto gli studi ed essersi laureato nella R. Università di Padova.

Alfine di guadagnarsi da vivere e di poter mantenere la vecchia madre, egli è obbligato a recarsi all'estero, per ora da solo, salvo a chiamare a sè la genitrice, dopo avere raggiunto una sistemazione.

Il sottoscritto è in possesso di un regolare passaporto ungherese, N° K. A. 1844/1938/39, con scadenza il 20 ottobre 1940, non prorogabile per essere stato il sottoscritto, da più di 10 anni residente all'estero.

Il sottoscritto, non essendo riuscito finora ad ottenere risposta alla sua richiesta di discriminazione presentata al Governo Italiano, desidererebbe vivamente di poter usufruire del piroscafo per Barcellona, che partirà per la metà del corrente mese

SEGRETERIA DI STATO RAPPORTI CON GLI STATI

Ebrei

7926/40

36

JONASSON S

Ebrei

7926/

JONASSON Simeone Sigismondo

Far Comunicare dalla Curia di Genova che non è stato fatto nulla

Beatissimo Padre,

il sottoscritto dott. Giorgio Jonas, del fu Arminio e della vivente Gisella Jonas, cittadino ungherese, di origine ebraica, di religione cattolica, si trova, in forza delle nuove leggi razziali italiane, nella impossibilità di poter più esercitare in Italia la professione medica, pur avendo compiuto gli studi ed essersi laureato nella R. Università di Padova.

Affine di guadagnarsi da vivere e di poter mantenere la vecchia madre, egli è obbligato a recarsi all'estero, per ora da solo, salvo a chiamare a sè la genitrice, dopo avere raggiunto una sistemazione.

Il sottoscritto è in possesso di un regolare passaporto ungherese, Vo K. F. 1844/1938/39, con scadenza il 20 ottobre 1940, non prorogabile per essere stato il sottoscritto, da più di 10 anni residente all'estero.

Il sottoscritto, non essendo riuscito finora ad ottenere risposta alla sua richiesta di discriminazione presentata al Governo Italiano, desidererebbe vivamente di poter usufruire del piroscafo per Barcellona, che partirà per la metà del corrente mese

SEGRETERIA DI STATO * LEGAMI CON GLI STATI *

Ebrei

7926/40

36

JONASSON S

JONASSON Simeone Sigismondo

di settembre, e di proseguire poi per il Brasile, via Lisbona - Solo così egli riuscirebbe ad arrivare in Brasile, prima della imminente scadenza del proprio passaporto.

I documenti richiesti all'uopo, sono già stati predisposti, per l'eventuale presentazione al Consolato del Brasile in Genova -

Il sottoscritto, prostrato dinanzi al Vostro Trono, supplica la Santità Vostra di voler benignamente intercedere presso S. E. l'Ambasciatore del Brasile, perchè si degni di autorizzare il Consolato Brasiliano di Genova a rilasciargli il visto di immigrazione permanente nel Brasile -

Inchinato al bacio del Sacro Piede, mentre attende l'atto di carità umilmente invocato, implora la Vostra Paterna Benedizione.

Jonas Giorgio.

Genova, via XX° Settembre 29, 4-9-1940-XVIII -

Tre allegati -

SEGRETERIA DI STATO RAPPORTI CON GLI STATI

Ebrei

JONASSON Simeone Sigismondo

S. CONGREGAZIONE DEGLI AFFARI ECCLESIASTICI STRAORDINARI

APOSTOLATO LITURGICO

Curia Arcivescovile

ARCHIDIOCESI DI GENOVA

Chiesa Metropolitana di S. Lorenzo

PARROCCHIA ABBAZIALE
E PREPOSITORALE
DI S. STEFANO
in GENOVA

Il sottoscritto attesta che il Dott. Jonas Giorgio Aldo f. Armenio è persona degna di ogni considerazione, e a quanto mi risulta cristiano praticante.

Genova 5/9/40

Mons. Nicolò Molfino

SEGRETERIA DI STATO RAPPORTI CON GLI STATI

5

7

JONASSON S

S.

APOSTO

Curi

Chiesa

© ASRS – Historical Archive of the Secretariat of State, Section for Relations with States and International Organizations, Vatican City. All rights reserved.
© ASRS – Archivio Storico della Segreteria di Stato, Sezione per i Rapporti con gli Stati e le Organizzazioni Internazionali, Città del Vaticano. Tutti i diritti riservati.

JONASSON Simeone Sigismondo

S. CONGREGAZIONE DEGLI AFFARI ECCLESIASTICI STRAORDINARI

APOSTOLATO LITURGICO

Curia Arcivescovile

ARCHIDIOCESI DI GENOVA

Chiesa Metropolitana di S. Lorenzo

Genova

Il sottoscritto attesta
che il Dott. Jonas Giorgio
Aldo fu Armenico
è persona degna di essere
presa in considerazione
per quel che richiede
Genova - 5. IX. 1940

Jac. Em. E. Rossi

coniugi

pag. 92

6 7

Chiesa Metropolitana di S. Lorenzo
Genova

JONASSON S

S.

APOSTO

Curi

C

di

~~e di~~

nat o i

battezz

Regist

cresim

nella

il

sposò

di

nella

il

data

p. uso

7926/

© ASRS – Historical Archive of the Secretariat of State, Section for Relations with States and International Organizations, Vatican City. All rights reserved.

JONASSON Simeone Sigismondo

S. CONGREGAZIONE DEGLI AFFARI ECCLESIASTICI STRAORDINARI

APOSTOLATO LITURGICO

Curia Arcivescovile

ARCHIDIOCESI DI GENOVA

Chiesa Metropolitana di S. Lorenzo

ESTRATTO D'ATTO DI NASCITA E DI BATTESIMO

Jonas Giorgio Aldo

di fu Armenio e di Jonas Gisella

~~e di~~ fu Giacobbe ~~di~~ coniugi

nato il 9.V.1904 — alle ore —

battezzato il 29.X.1938

Registro dei Battesimi per l'anno 1938 atto N. 75 pag. 92

cresimat da Mons.

nella Chiesa di

il

sposò

di e di

nella Chiesa di

il

data Genova - 5.IX.1940

p. uso uso

IL PARROCO

Bollo Parrocchiale

METROPOLITANA DI S. LORENZO GENOVA

7926/40

7

JONASSON S

S. C

APOSTO

Curi

Ebrei

*7926

JONASSON Simeone Sigismondo

S. CONGREGAZIONE DEGLI AFFARI ECCLESIASTICI STRAORDINARI

APOSTOLATO LITURGICO

Curia Arcivescovile
Genova

Eccellenza Rev.ma,

Il Dr. Giorgio Joanas, di nazionalità ungherese, cattolico, di razza ebraica, residente da 10 anni in Italia in Genova via XX Settembre 29 (Passaporto Ungh. K. A. 1844 1938/1939 scadente il 20 ott. p.v.) ha fatto istanza alla Segreteria di Stato di S.S. nell'~~agosto~~ 4 ~~corr.~~ per ottenere un visto per il Brasile.

Essendo prossima la scadenza del Passaporto e non essendo più possibile all'interessato rimanere in Italia, desidera sapere se vi è speranza di ottenere tale visto. Mi permetto di fare presente tale preghiera all'Ecc. Vostra, di raccomandare la pratica alla di Lei benevola attenzione e di chiedere per l'interessato la cortesia di una sollecita risposta. Scusandomi per il disturbo che oso arrecare prego l'Ecc. Vostra a gradire anticipati ringrazia-

Ebrei

7926/40

8

JONASSON S

S.

APOSTO

Ge

A Ma

Mms.

Segre

© ASRS – Historical Archive of the Secretariat of State, Section for Relations with States and International Organizations, Vatican City. All rights reserved.

JONASSON Simeone Sigismondo

S. CONGREGAZIONE DEGLI AFFARI ECCLESIASTICI STRAORDINARI

APOSTOLATO LITURGICO

mente e a ridermi

Dev.mo et obl.mo

Sac. Franco Costa

CURIA ARCIVESCOVILE GENOVA

Genova, Curia Arcivescovile 5. IX. 1940

A Sua Ecc.za Rev.ma et Ill.ma

Mons. Domenico Tardini

Segreteria di Stato di S.S.

Città del Vaticano

SEGRETERIA DI STATO RAPPORTI CON GLI STATI

9

JONASSON S

S.

APOSTO

Ebrei

7926/

JONASSON Simeone Sigismondo

S. CONGREGAZIONE DEGLI AFFARI ECCLESIASTICI STRAORDINARI

APOSTOLATO LITURGICO

GENOVA 9 Settembre 1940
Via Serra, 6 A
Telef. 56-461

Il sottoscritto attesta che il Dott. Giorgio Jonas ha cominciato la sua istruzione religiosa e la preparazione al S. Battesimo nel Maggio 1938

Genova 9 Settembre 1940

Can. Giacomo Moglia

C. V. 12. IX. 40

MONUMENTI MUSEI E GALLERIE PONTIFICIE

DIREZIONE GENERALE

SEGRETERIA DI STATO RAPPORTI CON GLI STATI

Ill.mo e Rev. Monsignore,
da Genova ricevo l'acclusa lettera e la rimetto a Lei con preghiera di unirla alla pratica Dott. Jonas.
Mi perdoni il disturbo e con distinti ossequi, mi creda
dev.mo
[illegible]

10a

10b

7926/40

JONASSON Simeone Sigismondo

S. CONGREGAZIONE DEGLI AFFARI ECCLESIASTICI STRAORDINARI

APOSTOLATO LITURGICO

GENOVA, 9 Settembre 1940
Via Serra, 6 A
Telef. 56-461

Sono ... H. Giorgio
giorn ... ione reli
Mag ... tesissimo mio

... plici

Rimo ... per comunicare ...
Tutto ... che questa
... Stato ...
... di ... potere
... di buon uffici
... Invero ...

7926/40

10 b

JONASSON Simeone Sigismondo

S. CONGREGAZIONE DEGLI AFFARI ECCLESIASTICI STRAORDINARI

APOSTOLATO LITURGICO

GENOVA, 9 Settembre 1940
Via Serra, 6 A
Telef. 56-461

Il sottoscritto attesta che il Dott. Giorgio Jonas ha cominciato la sua istruzione religiosa e la preparazione al S. Battesimo nel Maggio 1938

Genova 9 Settembre 1940

Can. Giacomo Moglia

C. V. 12. IX. 40

MONUMENTI MUSEI E GALLERIE PONTIFICIE

DIREZIONE GENERALE

SEGRETERIA DI STATO * RAPPORTI CON GLI STATI *

Ill.mo e Rev. Monsignore,
da Genova ricevo l'acclusa lettera e la rimetto a Lei con preghiera di unirla alla pratica Dott. Jonas.
Mi perdoni il disturbo e con distinti ossequi, mi creda
dev.mo
[illegible]

7926/40

10 b

GENOVA
Via Serra, 6 A
Telef. 56-461

APOSTOLATO LITURGICO

Ebrei

JONASSON S

S.

A S.

H G

Arc

14 g.

Dell'

7926/40

© ASRS – Historical Archive of the Secretariat of State, Section for Relations with States and International Organizations, Vatican City. All rights reserved.

JONASSON Simeone Sigismondo

S. CONGREGAZIONE DEGLI AFFARI ECCLESIASTICI STRAORDINARI

7926/40

Firma Sua Eminenza

A S. E. Rev.
Il Sig. Card. P. Batt.
Arcivescovo di
Genova

14-9-40

+ È qui pervenuta una supplica, raccomandata dal Rev. Sac. Franco Costa di cotesta Curia Arcivescovile, del Signor Dott. Giorgio Jonas, non ariano, cattolico dall'ottobre 1938, il quale implora l'aiuto della Santa Sede per poter emigrare in Brasile. Prego l'Eminenza Vostra Rmo di volersi compiacere di far comunicare al predetto Signore che questa Segreteria di Stato è assai dolente di non poterli prestare i buoni uffici richiesti. Invero l'Amba-

Dell'Agosto
7926/40

11

+ Sciata del Brasile presso la Stadt, come è forse già noto all'E.V., in seguito a precisi ordini ~~[illegible]~~ del suo Governo, ha stabilito di non accordare il "visto" a ~~[illegible]~~ quegli ebrei che si sono convertiti dopo l'anno 1937.

Profitto

Ebrei

JONASSON S

S.

GE
Via Maragli

E.mo

se m
a vo
tica
vuta
cost
tist
di c

il l
dell

ever
il s

cons
con
gra
°8885/

JONASSON Simeone Sigismondo

S. CONGREGAZIONE DEGLI AFFARI ECCLESIASTICI STRAORDINARI

SIRONI FERDINANDO
GENOVA
Via Maragliano, 23 - Tel. 53743
NEW YORK
102 Mac Dongal Str.

Genova 31 Ottobre 1940

Archivio

Genova 10 Ottobre 1940

E.mo e Rev.mo Signor CARDINALE,

Mi vorrà scusare Sua Eminenza se mi permetto disturbarLa per caldamente pregarLa a volere cortesemente dar benevolo esito alla mia pra= tica di richiesta d'immigrazione al Brasile, e ciò do= vuta l'urgenza al fatto che per ordine d'Autorità, sarò costretto entro il mese chiudere il mio gabinetto den= tistico da otto anni in Genova, e forse andare in campo di concentramento.

In Brasile avrei già assicurato il lavoro dal Rev.doPadre Comacchio Segretario Generale delle Missioni Cattoliche.

Mie particolari informazioni potrà eventualmente dare la locale Segretaria di Sua Eminenza il Signor Cardinale di Genova.

Sapendo la Sua grande bontà nel considerare la disgraziata nostra situazione di Cristiani, confido nel Suo benevolo e paterno interessamento, e rin= graziandoLa caldamente, certo anche della Sua benedizio=

°8885/40

12

14

+

Sciata del Brasile presso
la Stedy, come è forse già noto all'E.V.,
in seguito a precisi
ordini ~~[illegible]~~ del suo
[illegible] stabilito di

© ASRS – Historical Archive of the Secretariat of State, Section for Relations with States and International Organizations, Vatican City. All rights reserved.

JONASSON Simeone Sigismondo

S. CONGREGAZIONE DEGLI AFFARI ECCLESIASTICI STRAORDINARI

SIRONI FERDINANDO
GENOVA
Via Maragliano, 23 - Tel. 53743
NEW YORK
102 Mac Dongal Str.

Genova 31 Ottobre 1940

ne,inginocchiandomi,La ringrazio baciandoLe la mano.

Suo umilissimo servitore

Gonas Giorgio

13

bo,chiedendo
tilmente sol=
ignor Dottor
il 7 corr/
ONE,per ri=
V;do Padre
P.Boetto di

oggio pel
dre Comacchio
o da circa
rò è stato
,ed in con=
istico.
etropolitana
essere richie=
ardinale di

14

+ Sciata del Brasile presso
la Sfida, come è forse già noto all'E.V., in seguito a precisi
ordini ~~[illegible]~~ del suo
[illegible] stabilito di

Ebrei

JONASSON

S.

GE
Via Maragli

9526/4

© ASRS – Historical Archive of the Secretariat of State, Section for Relations with States and International Organizations, Vatican City. All rights reserved.

JONASSON Simeone Sigismondo

S. CONGREGAZIONE DEGLI AFFARI ECCLESIASTICI STRAORDINARI

SIRONI FERDINANDO
GENOVA
Via Maragliano, 23 - Tel. 53743
NEW YORK
102 Mac Dongal Str.

Genova 31 Ottobre 1940

M T 7

Ill.mo Rev.mo
Monsig. ANGELO DELL'ACQUA
Segreteria di Stato
Città del Vaticano.

Vorrà scusarmi se La disturbo, chiedendo alla Sua conosciuta cortesia di voler, possibilmente, gentilmente sollecitare la pratica per l'immigrazione al Brasile del Signor Dottor GIORGIO JONAS, come da lettera dallo stesso indirizzata il 7 corr./ a S.E.za Reverendissima il Signor Cardinale LUIGI MAGLIONE, per riprendere tale pratica, e ciò in accordanza anche col ReV;do Padre G.B.Weidinger, Segretario di S.E.za il Signor Cardinale P.Boetto di quì.

Il mio richiedente ha l'appoggio pel suo lavoro di medico dentista al Brasile, dal Rev.do Padre Comacchio Segretario Generale delle Missioni Cattoliche, esplicando da circa otto anni la sua attività, come sopra detta, in Genova; però è stato diffidato dall'Autorità a continuare la sua Professione, ed in condizione di chiudere in questi giorni il gabinetto dentistico.

È battezzato nella chiesa Metropolitana di S.Lorenzo in Genova, ed informazioni precise possono essere richieste al sullodato Signor Segretario dell'Ill.mo Signor Cardinale di Genova.

9526/40

14

Ringrazio caldamente del Suo gentile ausilio,

e baciandoLe la mano, mi creda Suo

Obb.mo

Ferdinando Forni

Ebrei

JONASSON Simeone Sigismondo

S. CONGREGAZIONE DEGLI AFFARI ECCLESIASTICI STRAORDINARI

Posizione .....

Provenienza .....

Mittente .....

Data del documento .....

Oggetto .....

Signor Simeone Sigismondo Jonasson
ehem. canonico

Allegati .....

Esecuzione .....

N. di Protocollo

° 3530/40

Ebrei

© ASRS – Historical Archive of the Secretariat of State, Section for Relations with States and International Organizations, Vatican City. All rights reserved.

JORYSZ HERBERT

S. CONGREGAZIONE DEGLI AFFARI ECCLESIASTICI STRAORDINARI

AL MINISTERO DEGLI INTERNI

Direzione Generale Demografia e Razza

ROMA

Ricorre:

SIMEONE SIGISMONDO JONASSON fu Rubino residente in Pisa, Via Risorgimento, 8.

L'ARCIVESCOVO DI PISA

Pisa, 26 Marzo 1940.

Revdmo Monsignore,

Mi permetto presentarLe il Revdmo Mons. Dell'Ira, parroco della Metropolitana di Pisa e vi prego riceverlo e favorirlo, per quanto vi sarà possibile, nelle sue richieste.

Con distinto ossequio mi confermo

Devotmo

+ Gabriele Vettori Arciv°

3530/40

16

e cittadino russo di origine
abitò prima a Genova, eppoi
na importante fabbrica di pro-
voro 96 dipendenti fra operai

ova) nel 1908 ebbe tre figlie
monio religioso cattolico, una
.E. ed una ad un Ufficiale
vennero battezzate fino dal 192
ed avviate alla religione cri-
ione cristiana e cattolica era
dirizzo della stessa propria
madre Freida Polosky della quale dirà in appresso.

Il ricorrente non si era preoccupato nel passato di fare indagini e ricerche speciali sulla appartenenza propria ad una razza piuttosto che ad un'altra. Vivendo in Italia da oltre trenta anni, all'Ita ha sempre dato tutta la somma delle sue energie e dei suoi sentiment considerando l'Italia come la sua unica Patria.

./..

17

3530/40

Ebrei

Ebrei

3530/

JORYSZ HERBERT

S. CONGREGAZIONE DEGLI AFFARI ECCLESIASTICI STRAORDINARI

AL MINISTERO DEGLI INTERNI

Direzione Generale Demografia e Razza

ROMA

Ricorre:

SIMEONE SIGISMONDO JONASSON fu Rubino residente in Pisa, Via Risorgimento, 8.

Espone:

il ricorrente, non cittadino italiano e cittadino russo di origine risiede però in Italia fino dal 1907. Abitò prima a Genova, eppoi dal 1912 a Pisa ove ideò ed impiantò una importante fabbrica di profumi nella quale trovano anche oggi lavoro 96 dipendenti fra operai e impiegati.

Dal matrimonio avvenuto in Italia (Genova) nel 1908 ebbe tre figlie delle quali due oggi sposate con matrimonio religioso cattolico, una ad un ufficiale del R. Esercito in S.P.E. ed una ad un Ufficiale della M.V.S.N.= Tutte e tre le figlie vennero battezzate fino dal 192 - 21 (vedi doc. allegati N. 1, 2 e 3) ed avviate alla religione cristiana cattolica; così come alla religione cristiana e cattolica era stato avviato il ricorrente sotto l'indirizzo della stessa propria madre Freida Polosky della quale dirà in appresso.

Il ricorrente non si era preoccupato nel passato di fare indagini e ricerche speciali sulla appartenenza propria ad una razza piuttosto che ad un'altra. Vivendo in Italia da oltre trenta anni, all'Ita ha sempre dato tutta la somma delle sue energie e dei suoi sentiment considerando l'Italia come la sua unica Patria.

./..

17

3530/40

© ASRS – Archivio Storico della Segreteria di Stato, Sezione per i Rapporti con gli States and International Organizations, Vatican City. All rights reserved.

JORYSZ HERBERT

S. CONGREGAZIONE DEGLI AFFARI ECCLESIASTICI STRAORDINARI

I provvedimenti razziali del 7 Settembre 1938 XVI, e più particolarmente l'ordine impartitogli a suo tempo dal Municipio di Pisa di eseguire la denuncia agli effetti della razza, gli hanno però imposto una diligente e rigorosa ricerca sui precedenti propri e dei propri genitori; ricerca purtroppo lunga e non facile, perchè gli anni della sua infanzia e della sua prima giovinezza aveva trascorsi a Smolensk in Russia, fino al 1907.=

Il ricorrente colto all'improvviso dai provvedimenti sulla razza; sebbene consiente e convinto della propria non appartenenza alla razza ebraica, ossequiente all'invito ricevuto dalle autorità, pur ripromettendosi di riuscire a chiarire col tempo la sua posizione, eseguì le denuncie che gli venivano richieste.

Ma intanto il ricorrente aveva come ha sempre avuto ed ha la coscienza e la certezza di non aver giammai appartenuto alla razza nè alla religione ebraica; di non aver giammai appartenuto a comunità israelitiche; di non aver mai partecipato a pratiche di culto ebraico. Al contrario sapeva e sa di avere appartenuto fino dalla nascita alla religione greco-ortodossa e di essersi avvicinato, dopo il suo trasferimento in Italia, alle pratiche del culto cattolico.

Neppure il nome Jonasson è nome che riveli una discendenza o appartenenza a razza ebraica. Il nome anzi rivela la sua origine Ariana perchè comunissimo in Danimarca ed in Svezia fra cittadini di razza ariana.

./..

SEGRETERIA DI STATO * UFFICIO RAPPORTI CON GLI STATI *

© ASRS – Archivio Storico della Segreteria di Stato, Sezione per i Rapporti con gli Stati e le Organizzazioni Internazionali, Città del Vaticano. Tutti i diritti riservati.
© ASRS – Historical Archive of the Secretariat of State, Section for Relations with States and International Organizations, Vatican City. All rights reserved.

La madre, che dal 1907 era venuta a convivere col ricorrente in Italia, in Italia e precisamente in Pisa - nel 1925 venne a morte. La madre Freida Polosky apparteneva alla religione greco-ortodossa fino dalla nascita ed in tale religione aveva iniziato anche il ricorrente; che a Pisa, quando ancora la madre sua era in vita, erasi avvicinato alla fede e alla religione cattolica romana, frequentando petsonalità della Curia pisana, tanto che la sua casa fino dal trasferimento a Pisa suo e della sua famiglia ed il suo stabilimento ebbero sempre annualmente la prescritta visita, per la benedizione Pasquale, del parroco di S. Nicola col quale fu,sempre in amichevoli rapporti come in amichevoli continui rapporti fu col parroco della Primaziale (vedi dichiarazione doc. N° 4).=

La coerenza dei suoi sentimenti cattolici è dimostrata anche dalla sua appartenenza alla Venerabile Arciconfraternita della Misericordia di Pisa, ove ha ricoperto per ben 17 anni la carica di "fratello conservatore" (doc. n° 4).=

Quando nel 1925 venne a morte la madre sua in Pisa il ricorrente ottenne da S.E. il Cardinale Pietro Maffi, allora Arcivescovo di Pisa, che alla salma della madre sua fosse impartita la benedizione secondo il rito cattolico; e tale benedizione fu impartita dal parroco di S. Nicola, in assenza del prete greco-ortodosso (vedi documenti N. 4 e 5).=

Il ricorrente incoraggiato dall'acquisizione di questi elem

./..

ti già di per sé eloquenti per dimostrare la sua non appartenenza alla razza ebraica, ha voluto approfondire ancora maggiormente la sua indagine; e, dopo un lungo e paziente lavoro, condotto con l'aiuto anche delle autorità eclesiastiche - che possono sempre testimoniare della sua indubbia convinzione cristiana e sui suoi radicati sentimenti cattolici - ha potuto ottenere di recente dalla Sacra Congregazione per la Chiesa Orientale, che ha la sua Sede nel Vaticano,-a firma di S.E. il Cardinale Eugenio Tisserand -, la dichiarazione che si allega in originale al presente esposto (doc. n° 6): dalla quale appare ormai in modo assoluto che la madre del ricorrente apparteneva alla chiesa greco-ortodossa non solo ma che anche il sottoscritto fu battezzato a Smolensco secondo il rito della religione gerco - ortodossa e più tardi accolto nella chiesa cattolica.

Per modo che dalle prove documentali che si sono raccolte e che si producono all'esame di codesto Ministero viene a risultare in modo non dubbio che il ricorrente non ha giammai avuto legami con la chiesa nè con comunità ebraiche, è nato e cresciuto nella religione della stessa madre sua, la religione greco-ortodossa, ed è passato alla religione cattolica in epoca non sospetta a seguito di abiura dello Scisma e per manifeste, continue e comprovate pratiche che rivelano la appartenenza sua e della sua famiglia al culto cattolico.

./..

© ASRS – Archivio Storico della Segreteria di Stato, Sezione per i Rapporti con gli Stati e le Organizzazioni Internazionali, Città del Vaticano. Tutti i diritti riservati.
© ASRS – Historical Archive of the Secretariat of State, Section for Relations with States and International Organizations, Vatican City. All rights reserved.

JORYSZ HERBERT

S. CONGREGAZIONE DEGLI AFFARI ECCLESIASTICI STRAORDINARI

Circa i suoi sentimenti di attaccamento all'Italia ed al Regime im ricorrente fa presente di avere ottenuto la tessera del = Partito nel 1924 , di avere fino da allora ed anche prima contribuito a tutte le iniziative adottate dal Partito e nel campo assistenziale con entusiasmo e con larghezza di mezzi che non sta al ricorrente giudicare; ma su cui possono testimoniare le autorità politiche della Provincia di Pisa e che comprovano i numerosi documenti che il sottoscritto ha allegati ad un precedente ricorso inoltrato con la data 16 Marzo 1939 a codesto Ministero e che qui espressamente si richiamano.

Così come, coerente ai suoi sentimenti e convinzioni cristiane, ha sempre dato, spontaneamente o richiesto, a tutte le opere di culto e di beneficienza cristiane, come codesto Ministero ha modo di poter sempre accertare presso le autorità ecclesiastiche.

Oggi, che i suoi sentimenti e le sue più intime convinzioni sia nel campo etico religioso come nel campo sociale e politico, trovano finalmente anche materiale ed esteriore conferma in una documentazione sul cui valore probatorio non è possibile dubitare, sente il ricorrente con somma soddisfazione, con serena coscienza e con piena fiducia, di poter avanzare a codesto Ministero formale

ISTANZA

per ottenere dichiarazione di non appartenenza alla razza ebraica o di arianità.

Pisa, lì 20 Febbraio 1940 = XVIII°

21

Ebrei

© ASRS – Historical Archive of the Secretariat of State, Section for Relations with States and International Organizations, Vatican City. All rights reserved.

JORYSZ HERBERT

S. CONGREGAZIONE DEGLI AFFARI ECCLESIASTICI STRAORDINARI

Prot.II7/40.

SACRA CONGREGATIO PRO ECCLESIA ORIENTALI

Il sottoscritto Cardinale Segretario della S.Congregazione per la Chiesa Orientale certifica che la Signora FREIDA POLOSKJ, ora defunta, apparteneva alla religione "greco=ortodossa" e che il suo figlio SIMEONE SIGISMONDO JONASSON, nato a Smolensk (Russia) il I5 agosto I884, è stato battezzato nella medesima città nella religione "greco=ortodossa", ed è stato ricevuto nella Chiesa Cattolica mediante regolare abiura dallo scisma.

Città del Vaticano, dal Palazzo della S.Congregazione per la Chiesa Orientale, il I7 Febbraio I940.

Eugenio Card. Tisserant
a secretis

SACRA CONGREGATIO ORIENTALIS

SEGRETERIA DI STATO RAPPORTI CON GLI STATI

G. Cesarini Assessore

22

3530/40

N. di Protocollo

A 80/39

24

Repertorio N.° 1609

(L. 8)

Autentica

Certificato da me sottoscritto Dott. Donato Davide D'Ariano fu Bonifacio, Regio Notaio residente in Pisa, iscritto al Collegio Notarile di Pisa, che l'avanti riprodotta copia fotografica è perfettamente conforme all'originale estrattomi, col quale esta concorda; rilasciata a richiesta del sig. Comm. Simeone Sigismondo Jonatton questo dì ventuno febbraio millenovecento quarantuno, Anno XVIII° Era Fascista.

Dott. Donato Davide D'Ariano Notaio a Pisa

Ebrei

Ebrei

JORYSZ HERBERT

S. CONGREGAZIONE DEGLI AFFARI ECCLESIASTICI STRAORDINARI

Posizione Germania 742

4-IV-40

Si tratta di uno straniero: la madre sembra ariana ma pare che il padre suo fosse ebreo: perciò dalla legge italiana è considerato appartenente alla razza ebraica. Infatti l'art 8 lett. 61 della legge 17 nov. 1938 n. 1728 dice:

"è considerato di razza ebraica colui che è nato da genitori di cui uno di razza ebraica e l'altro di nazionalità straniera".

A Mons. Dell'Ira ho detto più di una volta che non c'è nulla da fare.

Dell'Ayra

23

3530/40

N. di Protocollo

A 80/39

24

Repertorio N.° 1609

MARCA DA BOLLO LIRE QUATTRO

(L. 8)

Certificati da
fu Bonifacio,
gio Notarile
è perfettame
essa concorda
Sigismondo
cento quaranta

Dr. D

DIARIANO DONATO FU BONIFACIO NOTAIO IN PISA

Ebrei

Ebrei

© ASRS – Historical Archive of the Secretariat of State, Section for Relations with States and International Organizations, Vatican City. All rights reserved.

JORYSZ HERBERT

S. CONGREGAZIONE DEGLI AFFARI ECCLESIASTICI STRAORDINARI

Posizione Germania 742

Provenienza

Mittente Signor Herbert Jorysz

Data del documento 25 - XII - 38

Oggetto Prega che si raccomandi
alla Polonia

Allegati

Esecuzione

N. di Protocollo

A 80/39

24

Ebrei

80/3

80/39

Mi reco a premura di trasmettere all'Ec-
cellenza Vostra Rev.ma l'acclusa lettera
...rpe e-
...le chiede
...accoman-
...i emigra-
...; non è
...Stato:
...se sia
...senso

Data 25/XII 38 (d'entrata in ufficio) № .....

Mittente: *Cognome* Jorysz, Herbert (ebreo)

Nome .....

Indirizzo: *Località* Bielitz-Biala

Diocesi .....

Data *(della missiva)* .....

Oggetto Famiglia senza cittadinanza desidera un appoggio presso un Governo per potere immigrare. Pur sono difficoltà speciali perché senza passaporto.
Caso disastroso.

Evasione: Forse lasciare al Nunzio di Berlino la risposta.

Ider

(Arci)vescovo .....

Nunziatura o Delegazione .....

Congregazione o Ufficio .....

Eseguita da ..... il ..... con .....

SEGRETERIA DI STATO * RAPPORTI CON GLI STATI *

25

80/39

Ehi

~~Germania~~

~~742~~

80/3

© ASRS – Historical Archive of the Secretariat of State, Section for Relations with States and International Organizations, Vatican City. All rights reserved.
Stati e le Organizzazioni Internazionali, Città del Vaticano. Tutti i diritti riservati.

80/39

A Sua Eccellenza Rma
Mons. Cesare Orsenigo
Nunzio Apostolico
Berlino

10-I-39

Mi reco a premura di trasmettere all'Eccellenza Vostra Rev.ma l'acclusa lettera del Signor Herbert Jorysz, di stirpe ebraica, residente a Breslau, il quale chiede di essere aiutato, con opportune raccomandazioni presso qualche Governo, ad emigrare.

Il succitato Signor Herbert Jorysz non è conosciuto da questa Segretria di Stato: lascio percio' all'E.V. giudicare se sia il caso di interessarsi di lui nel senso espresso nella supplica.

Profitto etc.

Firma Sua Eminenza

SEGRETERIA DI STATO * RAPPORTI CON GLI STATI *

80/39

JOSEFFY

Ehe

~~Germania~~

~~742~~

SEGRETERIA DI STATO
RAPPORTI CON GLI STATI

© ASRS – Historical Archive of the Secretariat of State, Section for Relations with States and International Organizations, Vatican City. All rights reserved.

JOSEFFY Coniugi

S. CONGREGAZIONE DEGLI AFFARI ECCLESIASTICI STRAORDINARI

Posizione

Provenienza

Mittente

Data del documento

Oggetto

Coniugi Joseffy

cattolici non ariani

Allegati

Esecuzione

SEGRETERIA DI STATO * RAPPORTI CON GLI STATI *

N. di Protocollo

9926/40 7158/41

27

© ASRS – Historical Archive of the Secretariat of State, Section for Relations with States and International Organizations, Vatican City. All rights reserved.

© ASRS – Archivio Storico della Segreteria di Stato, Sezione per i Rapporti con gli Stati e le Organizzazioni Internazionali, Città del Vaticano. Tutti i diritti riservati.
© ASRS – Historical Archive of the Secretariat of State, Section for Relations with States and International Organizations, Vatican City. All rights reserved.

Nice,le 15 octobre 1940.

Hon.

Secrétarie d'Etat

C i t t à del V a t i c a n o

Honorés Messieurs,

Le Directeur de l'Aide International aux réfugiés catholiques, Dom Odon Duc de Wurttemberg à Lisbonne qui est ami de ma famille,m'a donné ,comme vous pouvez le lire vous-même,le conseil de m'adresser à vous avec ma prière de bien vouloir consentir que le Visa pour entrer au Brésil soit accordé pour ma femme,Mme Marguerite Joseffy,née Mayer et moi-même,sur la Quota du Vatican.Je me permets humblement de m'adresser à vous comme je me trouve dans une situation très précaire,n'ayant pas d'autres possibilités d'émigrer,

Je me permets d'expliquer les raisons de ce que j'ai l'honneur de vous demander:

J'ai vecu àVienne(Autriche) avec ma femme; nous sommes émigrés en Tchécoslovaquie en 1938 avec des difficultés et des souffrances très grandes; de là,nous étions forcés de partir ayant pris la route par l'Italie pour arriver en France.-Nous nous trouvons en France depuis août 1939.Ici,ma femme ainsi que moi ont dû passer plusieurs mois dans des Camps d'Internements,étant des sujets ex-Autrichiens.Il n'y a absolument pas de possibilité à nous fixer ici-ce qu'est compréhensible d'ailleurs-et comme ça nous n'avons pas le moindre espoir d'ériger notre future vie ici, serait elle aussi humble que possible.

Seul la foi nous a pu aider dans les heures graves et les jours sinistres de notre émigration continuelle.

Comme ma soeur unique ainsi que sa famille ont réussi d'aller au Brésil-ils y sont arrivés il y a 3 mois-il ne nous reste que cet espoir et l'unique pensée et désir de les rejoindre.-Je me permets d'ajouter que mon éducation était rigoureusement catholique.J'ai aussi persuadé ma femme qui vient d'une famille israélite de prendre le baptême et notre mariage qui avait été un mariage civil,a été convalidé.

Mes amis,les frères de l'Ordre Franciscus à Vienne,pater Paulus Schaub er pater Franz Hartmann ainsi que Monsignore Scheiner, tous à Vienne(Ex-Autriche) confirmeront volontièrement ma conduite sincère concernant ma fidelité envers la foi et l'Eglise catholique.

°/.

SEGRETERIA DI STATO
RAPPORTI CON GLI STATI

28

°9926/40

© ASRS – Archivio Storico della Segreteria di Stato, Sezione per i Rapporti con gli Stati e le Organizzazioni Internazionali, Città del Vaticano. Tutti i diritti riservati.
© ASRS – Historical Archive of the Secretariat of State, Section for Relations with States and International Organizations, Vatican City. All rights reserved.

Je me permets d'ajouter ci-inclus le curriculum vitae de ma femme et de moi.

Je garde la confiance que vous,pleinde bonté,aurez la possibilité à m'aider et vous prie,messieurs,d'accepter mon profond respect.

Votre humble

R Joseffy

Robert Josef Karl Maria Joseffy,né le 6 mars 1895 à Vienne(Ex-Autriche).Ecole primaire supérieure et Lycée avec bachot.Officier actif dans l'Armée autrichienne,participé à la Grande Guerre 1914-1918,deux fois blessé,décoré plusieurs fois.Demobilisé en 1919,m'occupais dans le commerce d'Automobiles et Transports, d'abord comme employé et ensuite comme commercant.Marié le 18 mars 1923.

Marguérite Joseffy,nom de fille Mayer,née le 23 janvier 1902 à Dvur Kralove n.L.,Tchécoslovaquie.Ecole Primaire supérieure, Lycée,bachot.

Annexe:1 lettre
2 photocopies de notre Certificat de baptême.

Robert Joseffy,
Place Mozart
Hôtel Continental
N i c e,A.M.France.

Transmis à
Son Excellence le Nonce apostolique en France à Vichy
† Paul Rémond
Evêque à Nice

SEGRETERIA DI STATO * RAPPORTI CON GLI STATI *

© ASRS – Archivio Storico della Segreteria di Stato, Sezione per i Rapporti con gli Stati e le Organizzazioni Internazionali, Città del Vaticano. Tutti i diritti riservati.
© ASRS – Historical Archive of the Secretariat of State, Section for Relations with States and International Organizations, Vatican City. All rights reserved.

SEGRETERIA DI STATO
RAPPORTI CON GLI STATI

Ebrei

I6 - XI - 40

A p p u n t o

VISTO BRASILIANO PER I CONIUGI JOSEFFY

Paul Deutsch Hotel Terminus
Sao Paolo, Bresil

2. Octobre 1940

A la Nonciature Apostolique

á V i c h y

Zahl 4044

Bundes-Land: Wien

Diözese: Wien

Polit. Bezirk: Wien (Stadt mit eig. Stat.)

Pfarre: St Stephan

Tauf-Schein.

(Zeugnis.)

Im hiesigen Tauf-Buche Tom. 127 Fol. 11 wird hiemit amtlich bezeugt, daß

(Vor- und Zuname): Margareta Joseffy, geb. Mayer

geboren in (Ort, Straße, Nr.): Königinhof a. E.

am (in Buchst.): dreiundzwanzigsten Jänner Eintausend neunhundert zwei (in Ziffern): 23. I. 1902

ehel. ~~Sohn~~ (Tochter) des

Vaters*: Otto Mayer, Fabrikant,

und der

Mutter*: Emma, geb. Brüll

am 21. Juni 1938 vom hochw. Herrn P. Paulus Schaub O.F.M.

nach römisch-katholischem Ritus in der hiesigen Pfarre getauft worden ist und den Namen Margareta erhalten hat.

Paten: Rob. Joseffy beamter I Anmag. 3 i.V. für Rose M. Joseffy.

Anmerkung:

Urkund dessen die eigenhändige Unterschrift des Gefertigten und das beigedrückte Amtssiegel.

Wien Dom u. metropolitanpfarramt St Stephan, am 22. Juni 1938

Rev. Engelb. Müller
Pfarrer.

* Vor- u. Zuname, Religion, Charakter, Tag u. Jahr der Geb., Geb.- u. Zuständigkeitsort, Abstammung.

Nr. 85. – Verlag Mayer & Comp. in Wien, I., Churhausgasse 1.

3

ry Deutsch, née
et conseil dans

ouse Grete Jo-
Nice.
t allemand avec
use que sa femme

avec un visa
ajouter une copie

n réunir notre
ue Mons. Robert
sil.
ent internés
urait une possi-

nous a été donné

Deutsch

32

Certifié conforme à l'original
Nice, le 17 Oct. 1940
Al-Girand Vic-gén.
Evêché de Nice

PAULUS REMOND EPISCOPUS NICIENSIS SIGILLUM

SEGRETERIA DI STATO RAPPORTI CON GLI STATI

© ASRS – Historical Archive of the Secretariat of State, Section for Relations with States and International Organizations, Vatican City. All rights reserved.

I6 - XI - 40

A p p u n t o

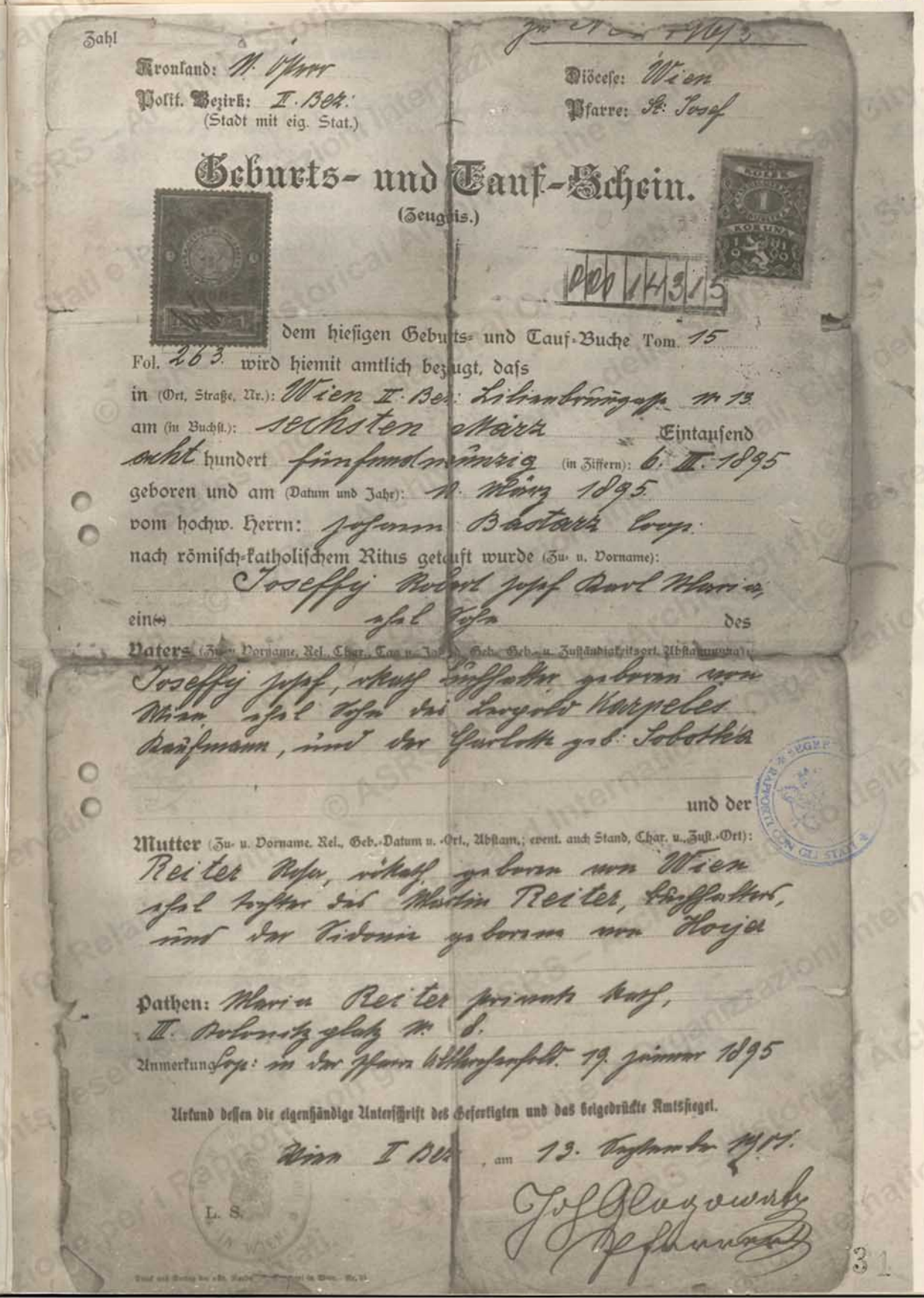
VISTO BRASILIANO PER I CONIUGI JOSEFFY

Paul Deutsch Hotel Terminus
Sao Paolo, Bresil

2. Octobre 1940

A la Nonciature Apostolique

á V i c h y



Zahl

Kronland: W. Ufer
Polit. Bezirk: I. Bez.
(Stadt mit eig. Stat.)

Diöcese: Wien
Pfarre: St. Josef

Geburts- und Tauf-Schein.

(Zeugnis.)

Fol. 263. dem hiesigen Geburts- und Tauf-Buche Tom. 15

wird hiemit amtlich bezeugt, dass

in (Ort, Straße, Nr.): Wien II. Bez. Leibenbrunngasse Nr. 13.

am (in Buchst.): sechsten März Eintausend achthundert fünfundneunzig (in Ziffern): 6. III. 1895

geboren und am (Datum und Jahr): 11. März 1895

vom hochw. Herrn: Johann Bastark Coop.

nach römisch-katholischem Ritus getauft wurde (Zu- u. Vorname):

Joseffy Robert Josef Karl Maria,

ehel. Sohn des

Vaters (Zu- u. Vorname, Rel., Char., Tag u. Jahr d. Geb., Geb.- u. Zuständigkeitsort, Abstammung):

Joseffy Josef, römisch katholisch geboren zu Wien ehel. Sohn des Leopold Kaufmann, und der Gerlitz geb. Sobotka

und der

Mutter (Zu- u. Vorname, Rel., Geb.-Datum u. -Ort., Abstam.; event. auch Stand, Char. u. Zust.-Ort):

Reiter Rosa, römisch katholisch geboren zu Wien ehel. Tochter des Martin Reiter, Hausbesitzer, und der Vidovic geborenen von Hrejca

Pathen: Maria Reiter privat Beamtin, III. Barmherzigkeitsplatz Nr. 8.

Anmerkungen: in der Pfarre Währingerstadt 19. Januar 1895

Urkund dessen die eigenhändige Unterschrift des Gefertigten und das beigedrückte Amtssiegel.

Wien I Bez. am 13. September 1911.

L. S.

J. Schwarz
Pfarrvorsteher

Mary Deutsch, née
e et conseil dans

épouse Grete Jo-
a Nice.
ort allemand avec
cause que sa femme

il avec un visa
d'ajouter une copie
s.
ien réunir notre
que Mons. Robert
resil.
urent internés
aurait une possi-

e nous a été donné

Deutsch

Certifié conforme à l'original

Nice, le 17 oct. 1940

Al. Giraud vic. gén.

Évêché de Nice

PAULUS REMOND EPISCOPUS NICIENSIS SIGILLUM

SEGRETERIA DI STATO RAPPORTI CON GLI STATI

© ASRS – Historical Archive of the Secretariat of State, Section for Relations with States and International Organizations, Vatican City. All rights reserved.

I6 - XI - 40

A p p u n t o

VISTO BRASILIANO PER I CONIUGI JOSEFFY

Paul Deutsch Hotel Terminus
Sao Paolo,Bresil

2.Octobre 1940

A la Nonciature Apostolique

á V i c h y

Excellence!

La soussigné, Paul D e u t s c h et sa femme,Mary Deutsch,née Joseffy, se permettent de démander sa Excellence, pour aide et conseil dans le cas suivant.

Mon beau-frere,monsieur Robert Joseffy et son épouse Grete Joseffy, née Mayer, se trouvent actuellement comme refugiés a Nice.

Monsieur Joseffy est en possession d´un passeport allemand avec "J",malgréque ses deux parents sont romain-catholiques, a cause que sa femme est une catholique d´origine israelite.

Nous-memes et nos enfants sont arrivés au Brasil avec un visa du V a t i c a n, et comme référence nous nous permettons d´ajouter une copie de photo d´une recommendence aux authoritées eclesiastiques.

Apres beaucoup de souffrences nous voudrions bien réunir notre famille ici et nous Vous prions de bien vouloir influencer que Mons.Robert Joseffy et sa femme recoivent un visa de Vatican pour le Brésil.

La chose est malheureusement urgente car ils furent internés deuxfois.Il est sans occupation depuis deux années et il y aurait une possibilitée de lui créer une existence ici.

Le conseil de nous adresser a Votre Excellence nous a été donné par sa Excellence le Nonce de Rio de Janeiro.

Avec les plus profondes remerciements

Paul Deutsch

Robert Joseffy
géb.a Vienne 7.mars 1894
Grete Joseffy
nee a Königinhof a/E 21.I.1902

Domicil actuell N i c e
Hotel Continental

© ASRS – Archivio Storico della Segreteria di Stato, Sezione per i Rapporti con gli Stati e le Organizzazioni Internazionali, Città del Vaticano. Tutti i diritti riservati.
States and International Organizations, Vatican City. All rights reserved.
ASRS – Historical Archive of the Secretariat of State, Section for Relations with States and International Organizations

I6 - XI - 40

A p p u n t o

VISTO BRASILIANO PER I CONIUGI JOSEFFY

Lisboa,Hotel Universo,rua do Carmo 102,Portugal,
18 .9.1940.

Sehr geehrter Herr Robert Joseffy !

Besten Dank für Ihre beiden freundlichen Briefe vom 26.7.und 14.8. die mich zusammen jetzt hier in Portugal erreichten,wo ich in der Betreuung der über 800.000 Flüchtlinge tätig bin.

Schreiben Sie ein Gesuch an die Secrétarie d'Etat ,Città del Vaticano und bitten Sie um das brasilianische Einreisevisum der Vaticanquote für sich und Ihre Gattin.Sie müssen Ihre genauen Lebensdaten und Beruf angeben sowie Ihre Taufscheine einschicken.Legen Sie Ihrem Gesuch eine schriftliche Empfehlung des Bischofs von Nizza bei.Hoffentlich gelingt es dann, dass Sie Ihre Visa erhalten.

Mit den besten Grüssen und Wünschen bin ich
Ihr ergebener

Dom Odon Duc de Wurttemberg O.S.B.

Directeur de l'Aide internationale aux réfugiés catholiques.

Aide Internationale aux Réfugiés catholiques

33

© ASRS – Archivio Storico della Segreteria di Stato, Sezione per i Rapporti con gli Stati e le Organizzazioni Internazionali, Città del Vaticano. Tutti i diritti riservati. All rights reserved. Archivio Storico della Segreteria di Stato, Sezione per i Rapporti con gli Stati e le Organizzazioni Internazionali, Città del Vaticano. Tutti i diritti riservati. All rights reserved. Archivio Storico della Segreteria di Stato, Sezione per i Rapporti con gli Stati e le Organizzazioni Internazionali, Città del Vaticano. Tutti i diritti riservati. All rights reserved. Archivio Storico della Segreteria di Stato, Sezione per i Rapporti con gli Stati e le Organizzazioni Internazionali, Città del Vaticano. Tutti i diritti riservati. All rights reserved.

I6 - XI - 40

A p p u n t o

VISTO BRASILIANO PER I CONIUGI JOSEFFY

I5 - XI - 40

A p p u n t o

34

R E C O M M A N D A T I O N !

Le soussigné comme directeur de l'Aide aux réfugiés catholiques Pfäffikon(Schwyz),Suisse recommande de tout coeur Monsieur Paul Deutsch,qui est réfugié tchécoslovaque.De profession il est industrielle.Le soussigné le connait depuis longtemps personellement. Monsieur Deutsch travaillait avec le Buerau Permanent de la République Tchéco Slovaque près la Société des Nations à Genève pour les réfugiés tchécoslovaques.Il a beaucoup aidé à nos réfugiés catholiques.C'est un homme de grandes mérites,que je recommande le plus chaleureusement à toutes les autorités ecclésiastiques et de l'Etat et toutes les organisations,qui s'occupent des réfugiés. Monsieur Paul Deutsch est digne qu'on lui vient en aide à toute manière.

Pfäffikon(Schwyz),Suisse,le 22 mai 1940.

Dom Odon Duc de Wurttemberg O.S.B.

Dom Odon Duc de Wurttemberg O.S.B.
Directeur de l'Aide aux réfugiés catholiques,Pfäffikon(Schwyz)Suisse.

Aide aux réfugiés catholiques Pfäffikon (Schwyz) Suisse

Lisboa, Hotel Universo, rua do Carmo 102, Portugal.
18.9.1940.

Sehr geehrter Herr Robert Josefiy !

REPRODUCÇÃO PHOTOGRAPHICA
DE QUALQUER DOCUMENTO, etc.
COPIAS PHOTOSTATICAS
PHOTO COPIA
R. S. José, 64 Tel. 22-6342

SEGRETERIA DI STATO
RAPPORTI CON GLI STATI

© ASRS – Historical Archive of the Secretariat of State, Section for Relations with States and International Organizations, Vatican City. All rights reserved.
Stati e le Organizzazioni Internazionali, Città del Vaticano. Tutti i diritti riservati.

I6 - XI - 40

A p p u n t o

VISTO BRASILIANO PER I CONIUGI JOSEFFY

I5 - XI - 40

A p p u n t o

Ieri sera il Consigliere dell'Ambasciata del Brasile presso la Santa Sede Signor Nemesio Dutra mi ha fatto sapere

fy" potrà essere

cui si interessa

rio di Stato.

+ 4 - XI - 40

Ho sottoposto il caso dei coniugi "Joseffy" al Sig. Dutra, Consigliere dell'Ambasciata del Brasile: mi ha promesso una risposta quanto prima.

B

conosco

ori. Ma

rto si trova

rone d'avere

come si

gare il favore

o alla moglie?

40

9926/40

Lisboa, Hotel Universo, rua do Carmo 102, Portugal,
18 .9.1940.

Sehr geehrter Herr Robert Joseffy!

Ebrei

SEGRETERIA DI STATO
RAPPORTI CON GLI STATI

SEGRETERIA DI STATO
RAPPORTI CON GLI STATI

© ASRS – Historical Archive of the Secretariat of State, Section for Relations with States and International Organizations, Vatican City. All rights reserved.
© ASRS – Archivio Storico della Segreteria di Stato, Sezione per i Rapporti con gli Stati e le Organizzazioni Internazionali, Città del Vaticano. Tutti i diritti riservati.

I6 - XI - 40

A p p u n t o

VISTO BRASILIANO PER I CONIUGI JOSEFFY

I5 - XI - 40

A p p u n t o

Ieri sera il Consigliere dell'Ambasciata del Brasile presso la Santa Sede, Signor Nemesio Dutra, mi ha fatto sapere che il " visto " nel caso dei coniugi "Joseffy" potrà essere concesso soltanto se trattasi di persone di cui si interessa personalmente l'Emo Signor Cardinale Segretario di Stato.

Dell'Acqua

Io non conosco questi signori. Ma se il marito si trova in condizione d'avere il visto, come si può negare il favore medesimo alla moglie?

15. XI. 40

Ebrei

9920/40

36

VI

Brasil

cedere
dichia
ho cap
nentis
cordi

mi per
mandat
per pr
" Tran

e non
coniug
di Mon
tevoli

al I93
pure a

18- XI-

© ASRS – Archivio Storico della Segreteria di Stato, Sezione per i Rapporti con gli Stati e le Organizzazioni Internazionali, Città del Vaticano. Tutti i diritti riservati.
© ASRS – Historical Archive of the Secretariat of State, Section for Relations with States and International Organizations, Vatican City. All rights reserved.

I6 - XI - 40

A p p u n t o

VISTO BRASILIANO PER I CONIUGI JOSEFFY

Chiedo, innanzitutto, scusa dell'insistenza.

Probabilmente non ho riferito bene il pensiero dell'Ambasciata del Brasile presso la S.Sede.

Questa, secondo gli ordini ricevuti dal suo Governo, non potrebbe concedere il " visto" perchè la moglie è cattolica solo dal I938: si è, tuttavia, dichiarata disposta a fare un'eccezione (non troppo volontieri pero' a quanto ho capito) solo se in un Appunto si dirà espressamente che è desiderio dell'Eminentissimo Signor Cardinale Segretario di Stato che ai coniugi Joseffy si accordi il " visto".

Prima di preparare l'Appunto nella forma voluta dall'Ambasciata, umilmente mi permetto far presente che i coniugi " Joseffy", in sostanza, sono stati raccomandati soltanto dal Rev.Padre Odo dei Benedettini, il quale non brilla certo per prudenza e serietà; infatti, Mons.Vescovo di Nizza si è limitato a scrivere: " Transmis à S.Ex.le Nonce Apostolique en France à Vichy".

Trattandosi, nel caso, di fare una raccomandazione del tutto speciale e non possedendo, d'altra parte, sufficienti notizie in merito alla bontà dei coniugi " Joseffy", sarebbe forse opportuno assicurarsi prima, per il tramite di Mons.Nunzio Ap.a Vichy, che trattasi proprio di cattolici praticanti, meritevoli dell'aiuto della Santa Sede.

E siccome gli stessi coniugi " Joseffy" hanno vissuto a Vienna fino al I938 e dicono di avere colà degli amici fra i Padri Francescani, converrebbe pure assumere altre informazioni a Vienna per il tramite dei Padri Pallottini.

Prego fare tutte le ricerche proposte

18-XI-40

Oggi ho parlato, in proposito, con i Padri Palottini i quali chiederanno a Vienna informazioni. N.

9926/40

SEGRETERIA DI STATO RAPPORTI CON GLI STATI

Ebrei

992

Nei Ap

© ASRS – Historical Archive of the Secretariat of State, Section for Relations with States and International Organizations, Vatican City. All rights reserved.
© ASRS – Archivio Storico della Segreteria di Stato, Sezione per i Rapporti con gli Stati e le Organizzazioni Internazionali, Città del Vaticano. Tutti i diritti riservati.

+ N. 9926/40

E' qui pervenuta una supplica,T del Sig. Robert Josef Karl Maria Joseffy, residente a Nizza (Place Mozart - Hôtel Continental), il quale implora l'appoggio della Santa Sede per ottenere, per se e per la sua Signora, non ariana, cattolica dal 1938, il permesso d'immigrare nel Brasile.

Non so se l'Ambasciata del Brasile presso la S. Sede vorrà fare un'eccezione in favore della sudetta Signora, atteso che suo marito è ariano cattolico. Ad ogni modo, prima di fare un passo al riguardo, gradirei essere assicurato dall'Eccellenza Vostra Rma che trattasi veramente di buoni cattolici, meritevoli di essere aiutati.

T raccomandata dal Rev. P. Ildo dei Benedettini,

A S. E. Rma
Mons. Valerio Valeri
Nunzio Ap.
Vichy.

9P XI - 40

Firma Sua Eminenza

9926/40
Neri Aprile

SEGRETERIA DI STATO RAPPORTI CON GLI STATI

+ dalla S. Sede,

anche ~~in forma speciale e dalla~~ con una raccomandazione

~~Sacra Sede~~ speciale.

Le sarei, pertanto, assai grato

se volesse compiacersi di ~~fare~~

assumere e cortesemente comunicarmi sicure informazioni

in proposito.

Profitto

Ebrei

9443/

+ 9443/40

È qui pervenuta una supplica

Ho firmato questo dispaccio, ma amerei che, prima di spedirlo, si esponesse il caso all'amb. del Brasile.

Il marito è ariano-cattolico. Non può questo essere motivo per usare maggiore indulgenza verso la moglie che si è fatta cattolica un po' tardi?

SEGRETERIA DI STATO RAPPORTI CON GLI STATI

9443/40

+ dalla S. Sede,

anche in forma ufficiale dalla

Tunisia

© ASRS – Historical Archive of the Secretariat of State, Section for Relations with States and International Organizations, Vatican City. All rights reserved.
© ASRS – Archivio Storico della Segreteria di Stato, Sezione per i Rapporti con gli Stati e le Organizzazioni Internazionali, Città del Vaticano. Tutti i diritti riservati.

9443/40

L'è qui pervenuta una supplica
del Signor Robert Josef Karl

SEGRETERIA DI STATO
DI SVA SANTITA'

DAL VATICANO, 2 Novembre 1940

N° 9443/40
DA CITARSI NELLA RISPOSTA

Eccellenza Reverendissima,

E' qui pervenuta una supplica del Signor Robert Josef Karl Maria Joseffy, residente a Nizza (Place Mozart - Hôtel Continental), il quale implora l'appoggio della Santa Sede per ottenere, per sè e per la sua Signora, non ariana, cattolica dal 1938, il permesso d'immigrare nel Brasile.

Prego l'Eccellenza Vostra Reverendissima di volersi compiacere di far sapere al su detto Signore, nel modo che Ella meglio crederà, che questa Segreteria di Stato è assai dolente di non potergli prestare i buoni uffici richiesti. Invero, sua moglie, essendo convertita solo nel 1938, non potrà ricevere il "visto" perchè, come Ella sa, l'Ambasciata del Brasile presso la Santa Sede, per precisi ordini del Suo Governo, ha di recente stabilito di concedere i pochi "visti" ancora disponibili solamente agli ebrei battezzati al-

---

A Sua Eccellenza Reverendissima
MONSIGNOR VALERIO VALERI
Nunzio Apostolico
VICHY

+ della S. Sede,
anche a nome speciale della
Nazione

meno dal 1934. E la medesima Ambasciata deve mantenere tale riserva con tanto rigore che non permette eccezioni nemmeno per il caso di una famiglia mista.

Profitto volentieri dell'incontro per raffermarmi con sensi di distinta e sincera stima

di Vostra Eccellenza Reverendissima

Servitore

L. Card. Maglione

+ 9443/40

È qui pervenuta una supplica del Signor Robert Josef Karl

riserva con

di una fami-

si di di-

40b

+ dalla S. Sede,
anche in forma ufficiale dalla
Tavione

© ASRS – Historical Archive of the Secretariat of State, Section for Relations with States and International Organizations, Vatican City. All rights reserved.
Stati e le Organizzazioni Internazionali, Città del Vaticano. Tutti i diritti riservati.
© ASRS – Archivio Storico della Segreteria di Stato, Sezione per i Rapporti con gli

+ 9443/40

È qui pervenuta una supplica del Signor Robert Josef Karl Maria Joseffy, residente a Nizza (Place Mozart - Hôtel Continental), il quale implora l'appoggio della Santa Sede per ottenere, ~~[illegible]~~ per se e per la sua ~~[illegible]~~ Signora, non ariana, cattolica dal 1938, il permesso d'immigrare nel Brasile.

Prego l'Eccellenza Vostra Reverendissima di volersi compiacere di far sapere al su detto Signor[T] che questa Segreteria di Stato è assai dolente di non potergli prestare i buoni uffici richiesti. Invero, sua moglie, essendosi convertita solo nel 1938, non potrà ricevere il "visto", perchè, come Ella sa,

A S. E. Rmo
Mgr Valerio Valeri
Nunzio Apostolico
Vichy

~~31-X-40~~
2-XI-40

T nel modo che Ella meglio crederà,

SEGRETERIA DI STATO RAPPORTI CON GLI STATI

+ l'Ambasciata del Brasile presso la Stede, per precisi ordini del Suo Governo, ha, di recente, stabilito di ~~[illegible]~~ concedere i pochi "visti", ancora disponibili solamente agli ebrei battezzati almeno dal 1934. E la medesima Ambasciata deve mantenere tale riserva con tanto rigore da non permettere eccezioni nemmeno per il caso di una famiglia mista.

Profitto

JOSEPHY Henry

Erzbischöfliches Ordinariat.

18-XI-40

Coniugi Joseffy

Il Signor Joseffy Robert Josef Karl Maria, attualmente a Nizza, dice di essere assai ben conosciuto da Mons. Scheiner e dai Padri Francescani Franz Hartmann Paulus Schaub di Vienna.

Si prega di chiedere informazioni. Sopratutto si desidererebbe sapere se trattasi di veri e buoni cattolici meritevoli di essere aiutati dalla S. Sede anche in una maniera tutta speciale.

7158/40

42

† l'Ambasciata del Brasile
presso la Santa Sede, per favor

Ebrei

715

JOSEPHY Henry

Erzbischöfliches Ordinariat.

Z. 7512 W i e n, am 15. Juli 19 41

Familie Joseffy

Beil.

Zu

An die

Opera S. Raffaele,

R O M A
==========
Via Pettinari 57

Das erzbischöfliche Ordinariat beehrt sich mitzuteilen, daß die Familie Joseffy empfohlen werden kann.

P. Paulus kennt nur die Mutter der Frau als gut katholisch, hält aber auch die jungen Eheleute für empfehlenswert.

SIGILLUM CONSISTORII ARCHIEPISCOPALIS VIENNENSIS

I. V.

Wagner.

L'Ordinariato Arciv. di Vienna si comunica che la famiglia Joseffy può essere raccomandata.

P. Paolo conosce solo la madre della famiglia come buona cattolica, ma ritiene che anche i giovani sposi siano di buona religione.

12. IX. 941

SEGRETERIA DI STATO

7158/41

43

JOSEPHY

Ebrei

© ASRS – Historical Archive of the Secretariat of State, Section for Relations with States and International Organizations, Vatican City. All rights reserved.
Stati e le Organizzazioni Internazionali, Città del Vaticano. Tutti i diritti riservati.

JOSEPHY Henry

S. CONGREGAZIONE DEGLI AFFARI ECCLESIASTICI STRAORDINARI

Posizione .....

Provenienza .....

Mittente .....

Data del documento .....

Oggetto .....

Henry Josephy

Allegati .....

Esecuzione .....

N. di Protocollo

3510/40

6658/40

JOST

Ebrei

© ASRS – Archivio Storico della Segreteria di Stato, Sezione per i Rapporti con gli Stati e le Organizzazioni Internazionali, Città del Vaticano. Tutti i diritti riservati.
© ASRS – Historical Archive of the Secretariat of State, Section for Relations with States and International Organizations, Vatican City. All rights reserved.

JOST Ioseph

N. 6658/40

È qui pervenuta una lettera del Signor Joseph

HENRY JOSEPHY

№

Mittente: *Cognome* Henry Josephy *Nome*

Indirizzo: *Località* Bruxelles *Diocesi*

Data (*della missiva*) 26/3/40 (*dell'entrata in ufficio*) 29/3/40

Oggetto

Prega ottenergli il visto per emigrare in Brasile; allega, oltre alla commendatizia delle "Auxiliatrices du Purgatoire", una lettera dell'Ambasciatore brasiliano a Bruxelles il quale gli dice di rivolgersi per l'emigrazione in Brasile alla Segreteria di Stato.

ex Protestante
battezzato nel Genna 1940

Evasione: *All'(Arci)vescovo di* cfr. 2888/40 v. Paul Widor

Alla Nunziatura ~~o Delegazione~~ di di Bruxelles

Alla Congregazione o Ufficio di

29-7-40
Mg. Nunzio Apostolico di Bruxelles non ha risposto.

SEGRETERIA DI STATO RAPPORTI CON GLI STATI

3510/40

45

JOST

HEN
D

© ASRS – Historical Archive of the Secretariat of State, Section for Relations with States and International Organizations, Vatican City. All rights reserved.
Stati e le Organizzazioni Internazionali, Città del Vaticano. Tutti i diritti riservati.
© ASRS – Archivio Storico della Segreteria di Stato, Sezione per i Rapporti con gli

JOST Ioseph

N.6658/40

L'ign. Segretaria ha inviato
lettera del Sign. Joseph

Ho

HENRY JOSEPHY
Docteur en Droit

14, Avenue des Celtes,
Bruxelles IV.

le 26 Mars 1940.

Excellence,

J'ai l'honneur de remettre à Votre Excellence la réponse de Son Excellence l'ambassadeur du Brésil à une lettre que j'ai adressée à elle en vue d'obtenir un visa pour le Brésil et une lettre de recommandation des Auxiliatrices du Purgatoire - 15, Rue Josaphat, Bruxelles III.

Par suite du conseil donné dans la lettre de Son Excellence l'ambassadeur du Brésil je prends la liberté de m'adresser à Votre Excellence et de la prier de faire la demarche y mentionnée pour moi.

A cause des circonstances personnelles je voudrais quitter la Belgique le plus tôt possible pour émigrer au Brésil, où j'ai un ami, Mr. Gebhardt qui est aussi catholique allemand et qui désire coopérer avec moi d'une manière n'importe quelle. Mr. Gebhardt avait reçu le visa pour le Brésil grâce à une recommandation de Son Excellence le nonce à Bruxelles au consul général à Anvers au mois de novembre 1939. Je puis donc espérer trouver au Brésil la possibilité de gagner ma vie.

Je suis né le 27 mai 1896 à Damgarten près de Rostock en Mecklembourg au nord de l'Allemagne. Parce que j'étais membre de l'église confessionelle en Allemagne - j'ai été évangélique- luthérien - depuis ma naissance - et à cause de mon activité pour elle, j'étais obligé de quitter l'Allemagne en 1938. Depuis le 21 juin 1938 je suis en Belgique et à cause de mon activité pour l'église confessionelle je fus reconnu comme réfugié politique par le gouvernement belge. Je me permets de mentionner que je n'ai appartenu à aucun parti politique en Allemagne.

Je prends la liberté de prier Votre Excellence de faire pour moi cette demande mentionnée dans la lettre de Son Excellence l'ambassadeur du Brésil et je serais bien reconnaissant d'obtenir grâce à l'intervention de Votre Excellence la possibilité d'émigrer pour le Brésil.

Recevez, Excellence, avec mes remerciments anticipés l'assurance de ma plus haute considération.

Henry Josephy.

Henry Josephy.

Deux pièces jointes.

SEGRETERIA DI STATO — RAPPORTI CON GLI STATI

46

© ASRS – Archivio Storico della Segreteria di Stato, Sezione per i Rapporti con gli Stati e le Organizzazioni Internazionali, Città del Vaticano. Tutti i diritti riservati.

JOST Ioseph

N.6658/40

È qui pervenuta una lettera del Signor Joseph

Rome, le 16 Mars 1940.

N.23

Monsieur Henry Josephy,
14, Avenue des Celtes.
Bruxelles IV.

Cher Monsieur,

J'ai l'honneur d'accuser réception de votre lettre du 9 courant, accompagnant une autre des Auxiliaires du Purgatoire, concernant votre désir d'obtenir un visa pour vous rendre au Brésil.

J'ai le regret de vous faire savoir que personnellement je ne suis pas à même de donner suite à votre demande, mais je suis heureux de pouvoir vous indiquer la marche à suivre pour les personnes désireuses, comme vous, de bénéficier des dispositions adoptées dans mon pays pour le visa en faveur des réfugiés catholiques.

Veuillez vous adresser au Secrétariat d'Etat du Vatican, lequel, après avoir examiné votre demande, l'acheminera et la recommandera à l'Ambassade du Brésil auprès du Saint-Siège.

Recevez, cher Monsieur, l'assurance de mes sentiments distingués.

P. Luis Vallaro

47

© ASRS – Historical Archive of the Secretariat of State, Section for Relations with States and International Organizations, Vatican City. All rights reserved.

© ASRS – Archivio Storico della Segreteria di Stato, Sezione per i Rapporti con gli Stati e le Organizzazioni Internazionali, Città del Vaticano. Tutti i diritti riservati.

JOST Ioseph

N. 6658/40

È qui pervenuta una lettera del Signor Joseph

Bruxelles Jâques 1940.

Les Auxiliatrices du Purgatoire - 15, rue Josaphat, Bruxelles III, attestent que Mr Henry Josephy - 14, rue des Celtes, Bruxelles IV, a été baptisé dans leur Chapelle, le 26 Janvier 1940, par Mr le Chanoine Feys, de l'Institut St Louis à Bruxelles. Mr Josephy appartenait à la religion Luthérienne Evangélique. Il s'est converti au Catholicisme par conviction et en toute sincérité et sans aucun intérêt personnel. Lorsque Mr Josephy, forcé par les circonstances, voulut partir pour le Brésil, les Auxiliatrices du Purgatoire lui procurèrent une recommandation de Son Excellence le Nonce Apostolique à Bruxelles, Mgr Micara, auprès du Consul du Brésil à Anvers. Malheureusement à ce moment même, le Consulat du Brésil ne délivrait plus de passeports aux Allemands. On conseilla alors à Mr Josephy de s'adresser directement à l'Ambassadeur du Brésil à Rome. Celui-ci l'adressa à Votre Excellence, comme la lettre ci-jointe en fait foi.

Les Auxiliatrices du Purgatoire seraient profondément reconnaissantes à Votre Excellence si Elle voulait bien activer le départ de Mr Josephy pour le Brésil, ses ressources ne lui permettant pas de prolonger son séjour en Belgique, où il ne peut, comme étranger, obtenir un permit de travail, tandis qu'au Brésil avec ses connaissances et son savoir-faire il pourra se créer une

48 a

JOST

JOST Ioseph

N. 6658/40

È qui pervenuta una lettera del Signor Joseph

situation. Mr Josephy a 43 ans.

Les Auxiliatrices attestent que tous les papiers de Mr Josephy sont en règle : certificat de bonnes moeurs ; titre de voyage, délivré par le Gouvernement belge aux réfugiés politiques allemands et remplaçant le passeport allemand ; acte de Baptême. Si Mr Josephy ne joint pas ces papiers à cette lettre c'est qu'il craint de les voir s'égarer.

Les Auxiliatrices du Purgatoire recommandent humblement à Votre Excellence ce cas digne de Son intérêt et La prie d'agréer l'hommage de leur profond et filial respect.

Les Auxiliatrices du Purgatoire
15, rue Josaphat
Bruxelles III

Belgique.

SEGRETERIA DI STATO

186

JOST

Henr
Cani
Qu
Bar

Ecce

26 m
Exce
m
ma
E
ma
réfu
12 m
trou
dessi
possi
auc
marc
Fe
crai
à ca
Franc
être e
6658/

Ebrei

© ASRS – Historical Archive of the Secretariat of State, Section for Relations with States and International Organizations, Vatican City. All rights reserved.
Stati e le Organizzazioni Internazionali, Città del Vaticano. Tutti i diritti riservati.
© ASRS – Archivio Storico della Segreteria di Stato, Sezione per i Rapporti con gli

JOST Ioseph

N. 6658/40

È qui pervenuta una lettera del Signor Joseph Henry, non ariano, cattolico dal gennaio 1940, che attualmente trovasi in Francia, internato in un

di concentramento

Joseph - Camp. du Vernet

er A - Baraque 15).

letto Signore implora

della S. Sede per poter

are al più presto nel

le.

l'Eccellenza Vostra

di far sapere al Signor

il modo che meglio crederà -

che la ~~Santa Sede~~ questa Segreteria di Stato è

olente di non potergli

i buoni uffici richiesti

l'Ambasciata del

Henry Josephy
Camp du Vernet
Quartier A.
Baraque 15

le 14 Juillet 1940.

Son Excellence le Cardinal
Maglione
Secrétaire d'Etat de la Sainteté
Palais du Vatican

Excellence,

En me referrant à ma lettre du 26 mars 1940 je voudrais prier Son Excellence de s'occuper de moi et de m'informer du résultat de ma démarche.

En conséquence des événements du 10 mai je fus interné avec tous les autres réfugiés allemands en Belgique et le 12 mai transferré en France où je me trouve maintenant à l'adresse ci-dessus-mentionnée. Je n'ai pas de possibilité de me mettre en relations avec aucune personne pour faire les démarches nécessaires pour moi.

Je me permets d'ajouter que je dois craindre être réclamé par les Allemands, à cause de cela je voudrais quitter la France le plus tôt ~~que~~ possible pour être en sécurité.

Ebrei

6658/40

49

51

JOST

JOST Ioseph

N. 6658/40

È qui pervenuta una lettera del Signor Joseph Henry, non ariano, cattolico dal gennaio 1940, che attualmente trovasi in Francia, internato in un

di concentramento

Joseph - Camp. du Vernet

A - Basque 15/.

letto Signore implora

della S. Sede per poter

are al più presto nel

le.

l'Eccellenza Vostra

di far sapere al Signor

l modo che meglio crederà

che ~~la Santa Sede~~ questa Segreteria di Stato è

olente di non potergli

i buoni uffici richiesti

l'Ambasciata del

En remerciant à Votre Excellence d'avance je la prie d'agréer l'assurance de ma plus haute considération.

Henry Josephy.

Ancienne adresse:
14, Avenue des Celtes
Bruxelles IV.

SEGRETERIA DI STATO * RAPPORTI CON GLI STATI *

JOST

A S.

Ebrei

© ASRS – Historical Archive of the Secretariat of State, Section for Relations with States and International Organizations, Vatican City. All rights reserved.
© ASRS – Archivio Storico della Segreteria di Stato, Sezione per i Rapporti con gli Stati e le Organizzazioni Internazionali, Città del Vaticano. Tutti i diritti riservati.

JOST Ioseph

N. 6658/40

È qui pervenuta una lettera del Signor Joseph Henry, non ariano, cattolico dal gennaio 1940, che attualmente trovasi in Francia, internato in un campo di concentramento (Henry Joseph - Camp. du Vernet Quartier A - Baraque 15).

Il predetto Signore implora l'aiuto della S. Sede per poter emigrare al più presto nel Brasile.

Prego l'Eccellenza Vostra Reverendissima di far sapere al Signor Henry - se e nel modo che meglio crederà - che ~~la Santa Sede~~ questa Segreteria di Stato è assai dolente di non potergli prestare i buoni uffici richiesti perchè l'Ambasciata del

A S. E. Rev.
Mons. Valerio Valeri
Nunzio Apostolico
Parigi

31/7-40

Firma Sua Eminenza

SEGRETERIA DI STATO RAPPORTI CON GLI STATI

Ebrei

Nuncio Apost. 6658/40

51

+ Brasile presso la S. Sede ha di recente dichiarato che non accorderà il "visto" a quegli ebrei che si sono convertiti dopo il 1938.

Profitto

Ebrei

SEGRETERIA DI STATO · RAPPORTI CON GLI STATI

© ASRS – Historical Archive of the Secretariat of State, Section for Relations with States and International Organizations, Vatican City. All rights reserved.

JOST Ioseph

S. CONGREGAZIONE DEGLI AFFARI ECCLESIASTICI STRAORDINARI

Posizione .....

Provenienza .....

Mittente .....

Data del documento .....

Oggetto .....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

Allegati .....

Esecuzione .....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

N. di Protocollo

.....

SEGRETERIA DI STATO * PER I RAPPORTI CON GLI STATI

© ASRS – Archivio Storico della Segreteria di Stato, Città del Vaticano. Tutti i diritti riservati.
States and International Organizations, Vatican City. All rights reserved.
Stati e le Organizzazioni Internazionali, Città del Vaticano.
Historical Archive of the Secretariat of State, Section for Relations with

JOSYPOWICZ Kalmon e famiglia

S. CONGREGAZIONE DEGLI AFFARI ECCLESIASTICI STRAORDINARI

COPIA

MINISTERO DELL'INTERNO
IL CAPO DELLA POLIZIA

Roma, li 24 febbraio 1940 XVIII

Molto Reverendo Padre
Cav. di Gr. Cr. Prof. PIETRO TACCHI VENTURI
Piazza del Gesù n. 45

ROMA

In relazione alle Vostre premure, sono spiacente di comunicarvi che, non è possibile consentire lo ingresso ed il soggiorno nel Regno alla moglie del Prof. Ioseph JOST di razza ebraica.

fto: Bocchini

53

2212/40

© ASRS – Archivio Storico della Segreteria di Stato, Città del Vaticano. Tutti i diritti riservati.
© ASRS – Historical Archive of the Secretariat of State, Vatican City. All rights reserved.
Stati e le Organizzazioni Internazionali
States and International Organizations
Archivio Storico della Segreteria di Stato, Sezione per i Rapporti con gli Stati
Historical Archive of the Secretariat of State, Section for Relations with States

JOSYPOWICZ Kalmon e famiglia

S. CONGREGAZIONE DEGLI AFFARI ECCLESIASTICI STRAORDINARI

Posizione .....

Provenienza .....

Mittente .....

Data del documento .....

Oggetto .....

.....

.....

.....

.....

.....

Allegati .....

Esecuzione .....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

N. di Protocollo

.....

50

JOTTKOWITZ Gertrude

S. CONGREGAZIONE DEGLI AFFARI ECCLESIASTICI STRAORDINARI

JOSYPOWICZ ~~xxfamiglia~~ Kalmon e famiglia

vedi WAJNSZTEJN Szymon e famiglia

© ASRS – Historical Archive of the Secretariat of State, Section for Relations with States and International Organizations, Vatican City. All rights reserved.

© ASRS – Archivio Storico della Segreteria di Stato, Sezione per i Rapporti con gli Stati e le Organizzazioni Internazionali, Città del Vaticano. Tutti i diritti riservati.
© ASRS – Historical Archive of the Secretariat of State, Section for Relations with States and International Organizations, Vatican City. All rights reserved.

JOTTKOWITZ Gertrude

S. CONGREGAZIONE DEGLI AFFARI ECCLESIASTICI STRAORDINARI

Posizione .....

Provenienza .....

Mittente .....

Data del documento .....

Oggetto .....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

Allegati .....

Esecuzione .....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

N. di Protocollo

.....

SEGRETERIA DI STATO * RAPPORTI CON GLI STATI *

SEGRETERIA DI STATO

JOTTKOWITZ Gertrude vedi VIRAGH Gertrude

57u

SEGRETERIA DI STATO

57b

© ASRS – Historical Archive of the Secretariat of State, Section for Relations with States and International Organizations, Vatican City. All rights reserved.
© ASRS – Archivio Storico della Segreteria di Stato, Sezione per i Rapporti con gli Stati e le Organizzazioni Internazionali, Città del Vaticano. Tutti i diritti riservati.

© ASRS – Archivio Storico della Segreteria di Stato, Sezione per i Rapporti con gli Stati e le Organizzazioni Internazionali, Città del Vaticano. Tutti i diritti riservati.
© ASRS – Historical Archive of the Secretariat of State, Section for Relations with States and International Organizations, Vatican City. All rights reserved.

JUNGERMANN Famiglia

JOZSEDNE SALGO

cfr. GRUBERGER SAMUEL

S. CONGREGAZIONE DEGLI AFFARI ECCLESIASTICI STRAORDINARI

Posizione .....

Provenienza .....

Mittente .....

Data del documento .....

Oggetto .....

.....

.....

.....

.....

.....

Allegati .....

Esecuzione .....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

N. di Protocollo

.....

© ASRS – Archivio Storico della Segreteria di Stato, Sezione per i Rapporti con gli Stati e le Organizzazioni Internazionali, Città del Vaticano. Tutti i diritti riservati.
© ASRS – Historical Archive of the Secretariat of State, Section for Relations with States and International Organizations, Vatican City. All rights reserved.

JUNGERMANN Famiglia

S. CONGREGAZIONE DEGLI AFFARI ECCLESIASTICI STRAORDINARI

Posizione .....

APOSTOLIC DELEGATION

54, PARKSIDE,
LONDON, S. W. 19.

N.° 2351/43

8 Febbraio 1943.

Eminenza Reverendissima,

In ossequiosa risposta al venerato desiderio dell'Eminenza Vostra Reverendissima manifestomi nel dispaccio n. 6978/42 in data 6 ottobre 1942 ho comunicato col Signor Juda il quale mi ha pregato di ringraziare Vostra Eminenza del cortese messaggio.

Chino al bacio della Sacra Porpora con sensi del piu profondo ossequio mi onoro dichiararmi dell'

Eminenza Vostra Illustrissima e Reverendissima,

servitore devotissimo,

+ Guglielmo Godfrey
Delegato Apostolico

SEGRETERIA DI STATO * RAPPORTI CON GLI STATI *

Eminenza Reverendissima
Il Sig. Cardinale LUIGI MAGLIONE
Segretario di Stato di Sua Santita
Città del Vaticano.

59

1179/43

Ebrei

JUNGERMANN Famiglia

S. CONGREGAZIONE DEGLI AFFARI ECCLESIASTICI STRAORDINARI

Posizione

Provenienza

Mittente

Data del documento

Oggetto Famiglia Jungermann
cattolica non ariana

Allegati

Esecuzione

N. di Protocollo
4548/40

SEGRETERIA DI STATO * RAPPORTI CON GLI STATI *

© ASRS – Archivio Storico della Segreteria di Stato, Città del Vaticano. Tutti i diritti riservati.
States and International Organizations, Vatican City. All rights reserved.
Stati e le Organizzazioni Internazionali, Città del Vaticano. Tutti i diritti riservati.
© ASRS – Historical Archive of the Secretariat of State, Section for Relations with
Historical Archive of the Secretariat of State, Section for Relations with
© ASRS – Archivio Storico della Segreteria di Stato, Sezione per i Rapporti con gli

Di casa 28 Maggio 940

Monsignore carissimo

Le raccomando all'Ambasciatore del Brasile presso la S. Sede il sig. Szalan (battezzato cattolico come Pacifico Salesio) Jungermann, perché gli dia il visto per poter recarsi nel Brasile.

61

4548/40

© ASRS – Archivio Storico della Segreteria di Stato, Sezione per i Rapporti con gli Stati e le Organizzazioni Internazionali, Città del Vaticano. Tutti i diritti riservati. © ASRS – Historical Archive of the Secretariat of State, Section for Relations with States and International Organizations, Vatican City. All rights reserved.

626

Egli è affine per matrimonio
di una sua consanguinea col
Prof. Jacopo Pezzini mio am-
cissimo e ottimo cattolico e
compaesano

L'Ambasciatore dice che
mi seguito alla mia raccoman-
dazione è disposto a dare
il visto, ma gli occorre una
raccomandazione (?) della

Segreteria di Stato per mezzo
di Mgr. Dell'Acqua.

Forse Lei si è già occupato
di simili affari ovvero è
addetto a funzione del genere.

Voglia degnarsi di fare in fa-
vore di questo infelice suddito
e profugo polacco la dichiara-
zione richiesta, di cui le sarò
grato.

Con cordiali saluti

Ermenegildo Card. Pellegrinetti

62a

SEGRETERIA DI STATO RAPPORTI CON GLI STATI

SEGRETERIA DI STATO RAPPORTI CON GLI STATI

62b

Ebrei

© ASRS – Archivio Storico della Segreteria di Stato, Sezione per i Rapporti con gli Stati e le Organizzazioni Internazionali, Città del Vaticano. Tutti i diritti riservati.
© ASRS – Historical Archive of the Secretariat of State, Section for Relations with States and International Organizations, Vatican City. All rights reserved.

SEGRETERIA DI STATO
RAPPORTI CON GLI STATI

62b

SEGRETERIA DI STATO
RAPPORTI CON GLI STATI

Ebrei

JUTCOVICS Claudio

S. CONGREGAZIONE DEGLI AFFARI ECCLESIASTICI STRAORDINARI

Rector Ecclesiae Nationalis Polonorum S.Stanislai E.M.de Urbe.

T e s t i m o n i u m .

Praesentibus infrascriptus rector Ecclesiae S.Stanislai E.M. de Urbe fidem facit,Pacificum,Salesium,Szalom, J u n g e r man,natum die 12.mensis iunii a.1903 in Horodenka et uxorem eius Mathildam,Egle,Begleiter,die 8.mensis februarii a.1904 in Drohobycz natam,nec non filiam eorum Wilmam Mariam Jungerman, die 21.mensis decembris a.1931 natam ////////////////////// die 8.mensis iulii a.1938 in ecclesia parochiali B.Mariae Assumptae in Quintosole archidioeceseos/Milanensis/Mediolanensis, BAPTISATOS esse.

Cum familiae haec ab auctoritate Reipublicae Poloniae-Consolato Generale di Polonia in Roma-enixe commendetur,quapropter et infrascriptus,omnibus circumstantiis,in quibus memorata familia versatur,accurate consideratis ,eam Secretariae Status S.S.comendat et tradit,eo fine,ut illi licentia ingressus ad Rempublicam Brasilianam benigne concedatur.

In quorum fidem

Stanislaus Jansssk.
rector Ecclesiae S.Stanislai E.M.de Urbe.

63

4548/40

© ASRS – Archivio Storico della Segreteria di Stato, Sezione per i Rapporti con gli Stati e le Organizzazioni Internazionali, Città del Vaticano. Tutti i diritti riservati.
© ASRS – Historical Archive of the Secretariat of State, Section for Relations with States and International Organizations, Vatican City. All rights reserved.

JUTCOVICS Claudio

S. CONGREGAZIONE DEGLI AFFARI ECCLESIASTICI STRAORDINARI

+

Appunto

N. 4548/40

La Famiglia Ingerman, così composta:

1= Pacifico, Salepio Zalom Ingerman

2= Matilde Ligle Ingerman nata Begleiter

3= Wilman Maria Ingerman

di nazionalità polacca, di religione cattolica, di stirpe non ariana desidererebbe emigrare nel Brasile.

La predetta famiglia, che è già stata vivamente raccomandata a codesta Ecc. mia Ambasciata da S. E. Prima il Sig. Card. Dr. Menegildo Pellegrinetti, si è convertita nel mese di luglio dell'anno 1938.

Ambasciata del Brasile presso la Sede

Roma

30 ~~28~~ - V - 40

30 - V - 40

L'interessato è stato avvisato di presentarsi all'Ambasciata del Brasile presso la Sede

SEGRETERIA DI STATO RAPPORTI CON GLI STATI

Gli interessati si rivolgeranno per le necessarie pratiche d'emigrazione ~~[illegible]~~ al Consolato Brasiliano di Roma.

Dell'Appunto

4548/40

64

+ La Segreteria di Stato di S.S.
prega l'Ecc.ma Amba-
sciata del Brasile presso
la S. Sede di volersi compia-
cere di benevolmente includere
il su detto caso nel numero
dei 3.000 cattolici non ariani
autorizzati ad immigrare
nella Repubblica Brasiliana

Ebrei

SEGRETERIA DI STATO
SEZIONE PER I RAPPORTI CON GLI STATI

© ASRS – Historical Archive of the Secretariat of State, Section for Relations with States and International Organizations, Vatican City. All rights reserved.

JUTCOVICS Claudio

S. CONGREGAZIONE DEGLI AFFARI ECCLESIASTICI STRAORDINARI

Posizione .....

Provenienza .....

Mittente .....

Data del documento .....

Oggetto .....

.....

.....

.....

.....

.....

Allegati .....

Esecuzione .....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

N. di Protocollo

7446/41

Ebrei

2-X-41

Dell Sentire prima il Vescovo

A Mons. Dell'Acqua
1. X. 41.

Santo Padre!

Io sottoscritta, Irene Stefan in Jutcovics, d'origine fiumana, affranta dal dolore e visitata da avversa sorte, offro tutte le mie pene a Dio onnipotente, non potendo altrove sperare conforto e rimedio, mi prostro con confidenza filiale e devozione cristiana ai piedi di Vostra Santità, padre comune di tutti, sapendo che una sola Vostra parola, un solo Vostro benigno intervento sarà sufficiente e decisivo per aiutarla nella sua situazione difficile.

Nell'anno 1922, avevo appena 20 anni, in occasione di un mio viaggio a Vienna, feci la conoscenza di Giacomo Jutcovics, commerciante in quella città, il quale poco tempo dopo mi chiese in isposa. Sapevo che egli era cittadino ungherese nativo da Parigi, ma solamente quando si trattava di sposarci, appresi che era di religione ebraica. Con tutto ciò in data 20 maggio 1922 contrassi matrimonio col Jutcovics dinanzi all'Ufficiale dello Stato civile di Vienna, a condizione che i nascituri, d'ambo i sessi, venissero battezzati cattolicamente. Grande fu il mio dolore quando poco tempo dopo le nostre nozze, mio marito si rivelò un uomo leggero che non esitò di commettere anche un grave reato

7446/41

66

71

© ASRS – Archivio Storico della Segreteria di Stato, Sezione per i Rapporti con gli Stati e le Organizzazioni Internazionali, Città del Vaticano. Tutti i diritti riservati.
© ASRS – Historical Archive of the Secretariat of State, Section for Relations with States and International Organizations, Vatican City. All rights reserved.

contro la proprietà, per il quale venne anche condannato dal Tribunale di quella città. Inutili furono tutti i miei sforzi per indurlo a cambiare vita finchè, dopo quattro mesi di convivenza coniugale tristissimo, egli mi abbandonò definitivamente, lasciandomi sola in un paese straniero senza mezzi di sussistenza e dinanzi a gioie materne. Per desiderio dei miei genitori, non vedendo più alcuna possibilità di un ripristino della nostra convivenza coniugale, verso la fine del 1922 feci ritorno a Fiume. Ve prima, nè dopo il mio ritorno fino ad oggi ebbi notizia alcuna dell'esistenza in vita di mio marito. L'1 giugno 1923 nacque mio figlio Claudio, frutto del mio infelice matrimonio, ma l'unico conforto nella mia disgrazia. Il ragazzo frequenta oggi con pieno successo l'accademia navale di questa città. Senonchè, le leggi razziali, emanate due anni or sono, colpirono gravemente questo povero ragazzo che non conosce nemmeno suo padre di razza non ariana. Nella sua fede di battesimo, accanto al nome di suo padre risulta annotata anche la di lui religione e siccome egli era cittadino straniero, a norma delle leggi razziali, il ragazzo viene considerato come non ariano, nonostante che fa parte attiva della Gioventù Italiana del Littorio e sia inscritto anche nelle liste di leva. Per rendere possibile il suo avvenire e per eliminare questa difficoltà, nel marzo 1940 presentai istanza alla locale Prefettura per il

SEGRETERIA DI STATO RAPPORTI CON GLI STATI

riconoscimento della discendenza ariana di mio figlio sapendo che, in molti altri e più gravi casi, tale discendenza era stata riconosciuta. Mentre varie altre istanze consimili presentate dopo la mia hanno avuto esito favorevole, nessuna risposta finora ho potuto ottenere alla mia di cui mi consta soltanto che era stata trasmessa alla competente autorità di Roma.

Santo Padre! Un Vostro cenno, un Vostro passo paterno sarà di decisiva importanza e ridonerà a me e mio figlio la pace, la tranquillità.

Baciando a Vostra Santità il sacro anello umilissima e devotissima figlia in Cor de Jesu

Irene Stefan Sutcovics

Fiume, Corso V. E. III: 35

SEGRETERIA DI STATO * UFFICIO RAPPORTI CON GLI STATI *

© ASRS – Archivio Storico della Segreteria di Stato, Sezione per i Rapporti con gli Stati e le Organizzazioni Internazionali, Città del Vaticano. Tutti i diritti riservati.
© ASRS – Historical Archive of the Secretariat of State, Section for Relations with States and International Organizations, Vatican City. All rights reserved.

PARROCCHIA DEL SS. REDENTORE FIUME

CERTIFICATO DI NASCITA E DI BATTESIMO

Il sottoscritto parroco attesta che

Gutkovics Claudio

figlio di Giacomo r. ebr. e della Stefan Irene r. c.

è nato il 1 giugno 1923 e battezzato il 4 agosto 1923

Fiume il 3 giugno 1940 - XVIII

Il Parroco

Sig. Par. Ss. REDEMPTORIS FLUMINE

Ven. Francesco Porlaj
Cong. Par.

7446/41

69a

69b

71

Ebrei

696

SEGRETERIA DI STATO
RAPPORTI CON GLI STATI

Ebri

A Sua Ecc. Revma
Mons. Ugo Camozzo
Vescovo di
Fiume

N° 7446/41

La Signora Irene STEFAN IUTCOVICS (Fiume, Corso Vittorio Emanuele III 35) ha inviato al S. P. un esposto in cui domanda l'intervento della S. Sede affinché suo figlio Claudio venga dichiarato non appartenente alla razza ebraica.

Se l'Ecc. V. R. giudica ~~che i ricorrenti~~ i supplicanti come particolarmente meritevoli dell'interessamento della S. Sede questa Segret. di Stato cercherà di ~~appoggiare~~ raccomandare il caso.

Debbo, però, farle presente che ben difficilmente verrà concesso quanto

Firma Sua Eminenza

4 Ott. 1941

B

SEGRETERIA DI STATO RAPPORTI CON GLI STATI

Mojaisky

7446/41

Ebrei

70

71

la menzionata Signora
desidera. ~~[illegible]~~
Profitto

Ebrei

© ASRS – Historical Archive of the Secretariat of State, Section for Relations with States and International Organizations, Vatican City. All rights reserved.
© ASRS – Archivio Storico della Segreteria di Stato, Sezione per i Rapporti con gli Stati e le Organizzazioni Internazionali, Città del Vaticano. Tutti i diritti riservati.

© ASRS – Archivio Storico della Segreteria di Stato, Sezione per i Rapporti con gli Stati e le Organizzazioni Internazionali, Città del Vaticano. Tutti i diritti riservati.
States and International Organizations, Vatican City. All rights reserved.

© ASRS – Archivio Storico della Segreteria di Stato, Sezione per i Rapporti con gli Stati e le Organizzazioni Internazionali, Città del Vaticano. Tutti i diritti riservati.
© ASRS – Historical Archive of the Secretariat of State, Section for Relations with States and International Organizations, Vatican City. All rights reserved.

© ASRS – Archivio Storico della Segreteria di Stato, Sezione per i Rapporti con gli Stati e le Organizzazioni Internazionali, Città del Vaticano. Tutti i diritti riservati.
© ASRS – Historical Archive of the Secretariat of State, Section for Relations with States and International Organizations, Vatican City. All rights reserved.

© ASRS – Historical Archive of the Secretariat of State, Vatican City. All rights reserved.
© ASRS – Archivio Storico della Segreteria di Stato, Città del Vaticano. Tutti i diritti riservati.
States and International Organizations
Stati e le Organizzazioni Internazionali
Relations with
Rapporti con gli
Section for
Sezione per i